

Il racconto della bellezza

Il racconto della bellezza è un programma di mostre presso gli Istituti Italiani di Cultura all'estero, frutto di un accordo di cooperazione sottoscritto nel gennaio 2023 tra la Direzione generale Musei del Ministero della cultura e la Direzione generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale. L'obiettivo è valorizzare e promuovere all'estero il patrimonio culturale italiano, conservato nei depositi dei musei e dei parchi archeologici statali, anche attraverso iniziative collaterali alle esposizioni volte a migliorarne la fruizione e la conoscenza. *Forme e colori dall'Italia preromana. Canosa di Puglia* è la mostra inaugurale del progetto.

Il racconto della bellezza (en español "Narrar la belleza") es un programa de exposiciones en los Institutos Italianos de Cultura en el extranjero, fruto de un acuerdo de cooperación firmado en enero de 2023 entre la Dirección General de Museos del Ministerio de Cultura y la Dirección General de Diplomacia Pública y Cultural del Ministerio de Relaciones Exteriores y Cooperación Internacional, de Italia. El objetivo es valorizar y promover en el extranjero el patrimonio cultural italiano conservado en los depósitos de los museos y de los parques arqueológicos estatales, también a través de iniciativas paralelas a las exposiciones dirigidas a mejorar su uso y conocimiento. Formas y colores de la Italia prerromana. Canosa di Puglia es la exposición inaugural del proyecto.

**Ideato e promosso da
Ideada y promovida por**

**MINISTERO DELLA CULTURA
MINISTERIO DE CULTURA**

Ministro / Ministro
Gennaro Sangiuliano

**Direzione generale Musei
Dirección general Museos**

Direttore generale / Director general
Massimo Osanna

Servizio II - Sistema museale nazionale
Servicio II - Sistema museal nacional
Funzionario delegato / Funcionario delegado
Roberto Vannata

Responsabile del progetto / Responsable del proyecto
Elisabetta Scungio

**MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI E
DELLA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y
COOPERACIÓN INTERNACIONAL**

*Ministro e Vice Presidente del Consiglio dei Ministri /
Ministro y Vicepresidente del Gobierno*
Antonio Tajani

**Direzione generale per la Diplomazia pubblica
e culturale
Dirección general Diplomacia pública y cultural**
Direttore generale / Director general
Alessandro De Pedys

*Ufficio III - Promozione culturale e Istituti Italiani
di Cultura / Departamento de promoción cultural
e Institutos Italianos de Cultura*
Capo Ufficio / Jefe
Min. Plen. Filippo La Rosa

Responsabile del progetto / Responsable del proyecto
Alessandra Botta



FORME e COLORI

dall' Italia preromana
CANOSA DI PUGLIA

FORMAS Y COLORES de la Italia preromana. Canosa di Puglia

Istituto italiano di cultura di Santiago del Cile - Museo Nacional de Bellas Artes
6 luglio - 1° ottobre 2023
Instituto Italiano de Cultura - Santiago de Chile - Museo Nacional de Bellas Artes
6 de julio - 1 de octubre de 2023

A cura di
Curadores
Massimo Osanna e Luca Mercuri

Ideato e promosso da
Ideada y promovida por

MINISTERO DELLA CULTURA *MINISTERIO DE CULTURA*

Direzione generale Musei
Dirección general Museos
Director general / Director general
Massimo Osanna

Direzione regionale Musei Puglia
Dirección regional Museos Puglia
Director / Director
Luca Mercuri

Museo archeologico nazionale di Taranto
Museo arqueológico nacional de Taranto
Director adjunto / Director adjunto
Massimo Osanna
Director delegado / Director delegado
Luca Mercuri

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI E DELLA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE *MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES Y COOPERACIÓN INTERNACIONAL*

Direzione generale per la Diplomazia pubblica
e culturale
*Dirección general Diplomacia pública
y cultural*
Director general / Director general
Alessandro De Pedys

Ambasciata d'Italia a Santiago
Embajada de Italia en Santiago
Embajadora / Embajadora
Valeria Biagiotti

Istituto Italiano di Cultura di Santiago del Cile
Instituto Italiano de Cultura Santiago de Chile
Directora / Directora
Cristina Di Giorgio

MINISTERO DELLE CULTURE, DELLE ARTI E DEL PATRIMONIO DEL CILE *MINISTERIO DE LAS CULTURAS, LAS ARTES Y EL PATRIMONIO DE CHILE*

Museo Nacional de Bellas Artes di
Santiago del Cile
*Museo Nacional de Bellas Artes de
Santiago de Chile*
Directora / Directora
Varinia Brodsky Zimmermann

Organizzazione e allestimento *Organización y creación*

RUP e coordinatore della progettazione
Responsable jurídico y coordinador de planificación
MiC - DRM Puglia
Francesco Longobardi

Coordinamento tecnico scientifico e organizzativo
Coordinación técnica, científica y organizativa
MiC - DRM Puglia
Anita Rocco

Supporto tecnico scientifico e organizzativo
Asistencia técnica científica y organizativa
MiC - DRM Puglia
Carla Bagnulo, Savino Gallo e Claudia Lucchese

Direzione delle operazioni di conservazione e restauro
Gestión de las operaciones de conservación y restauración
MiC - DRM Puglia
Eleonora Crimi

Progetto di allestimento
Proyecto de montaje
Francesco Longobardi, Studio Azzurro

Progettazione e direzione artistica per gli aspetti allestitivi e multimediali
Proyecto de dirección artística, creativa y multimedial
Studio Azzurro - Leonardo Sangiorgi

Progetto tecnico allestitivo
Proyecto técnico expositivo
Studio Azzurro - Giuseppe Carmosino, Daniele De Palma

Montaggio e post produzione
Montaje y post producción
Studio Azzurro - Cesare Rosa

Musiche e Sound Design
Música original y proyecto de sonido
Alberto Morelli

Allestimento
Montaje
Krea sas, Neo Tech srl

Grafica
Gráfica
MiC - DG Musei
Eleonora D'Elia, Marco Marzuoli

Traduzioni
Traducciones
IIC Santiago
Paula Bell

Comunicazione
Comunicación
MiC - DG Musei
Lara Anniboletti, Elena Cagiano de Azevedo,
Valentina Catagnano, Mario Crossi,
Alessandro Guasti, Maria Letizia Manzone

Restauro
Restauración
Federiciana Restauri, OIKIA
Restauro e Archeologia

Trasporti
Transporte
Montenovi srl, Vipack SpA

In collaborazione con *En colaboración con*

Direzione generale Archeologia, belle arti e paesaggio
Dirección general de Arqueología, bellas artes y paisaje
Director general / Director general
Luigi La Rocca

Soprintendenza Archeologia, belle arti e paesaggio
per le province di Foggia e Barletta - Andria - Trani
*Superintendencia de Arqueología, bellas artes y paisaje
para las provincias de Foggia y Barletta - Andria - Trani*
Soprintendente / Superintendente
Anita Guarnieri

Soprintendenza Archeologia, belle arti e paesaggio
per la Città metropolitana di Bari
*Superintendencia de Arqueología, bellas artes y paisaje
de la ciudad metropolitana de Bari*
Soprintendente / Superintendente
Giovanna Cacudi

Soprintendenza nazionale per il patrimonio culturale
subacqueo (Taranto)
*Superintendencia Nacional del Patrimonio Cultural
Subacuático (Taranto)*
Soprintendente / Superintendente
Barbara Davidde

Museo archeologico di Santa Scolastica (Bari)
Museo Arqueológico de Santa Escolástica (Bari)
Director / Director
Francesco Lombardo